



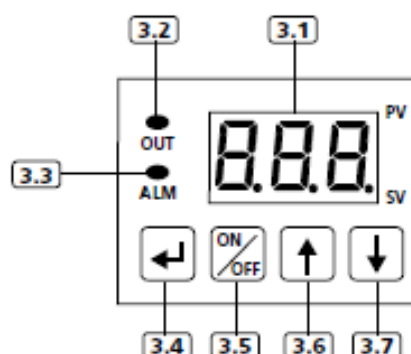
INSTRUKCJA OBSŁUGI ZGRZEWAREK DO RUR Z TWORZYW SZTUCZNYCH MODELE GTZ32, GTZ63, GTZ75110

GTools®

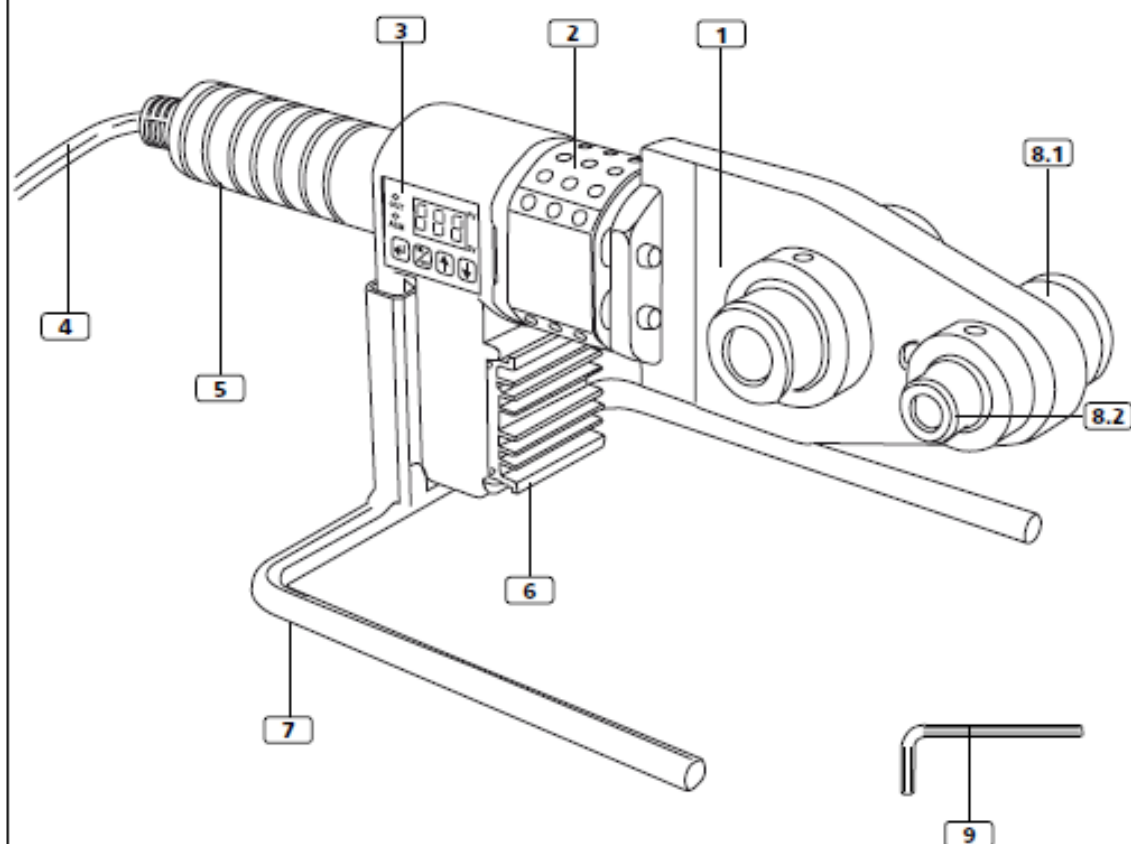


ANB , ul. Zerzeńska 36 ; 04-787 Warszawa

**⚠ UWAGA! PRZED PRZYSTĄPIENIEM
DO PRACY ZAPOZNAJ SIĘ
Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ.** Niestosowanie
się do wszystkich zaleceń wymienionych
poniżej może spowodować porażenie prądem,
pożar i / lub ciężkie obrażenia ciała



- 1** Płyta grzejna
- 2** Komora chłodzenia
- 3** Panel sterowania i regulacji
- 3.1** Wyświetlacz
- 3.2** OUT - zielona dioda-kontrolka zasilania
- 3.3** ALM- czerwona dioda-alarm
- 3.4** Przycisk regulacji temperatury
- 3.5** Przycisk włącz/wyłącz
- 3.6** Przycisk zwiększania temperatury
- 3.7** Przycisk obniżania temperatury
- 4** Przewód (16A)
- 5** Uchwyt
- 6** Chłodzenie układu elektronicznego
- 7** Podstawa
- 8.1** Trzpień F-element grzejny
- 8.2** Mufa M-element grzejny
- 9** Klucz imbusowy



Płyta grzejna 1

Trzy adaptory mogą być użyte jednocześnie, pod warunkiem że żaden adapter nie wystaje poza obręb płyty grzejnej.

Komora chłodząca obiegu mocy 2

Izoluje płytę grzejną od uchwytu.

Zapobiega to poparzeniom i zwiększa precyzję regulacji i sterowania temperaturą i regulacji temperatury.

Panel sterowania i regulacji 3

3.1 Wyświetlacz. Pokazuje on temperaturę płyty w każdej chwili, nawet gdy przycisk przycisk "on/off" znajduje się w pozycji spoczynku.

3.2 Zielona lampka (OUT)

Włączona: Tyrystór włączony.

Wyłączona: Tyrystór wyłączony.

3.3 Czerwona lampka (ALM). Alarm aktywowany, i słysząc przerywany sygnał dźwiękowy emitowany, gdy płyta grzejna osiągnie temperaturę powyżej lub poniżej dopuszczalnej.

W każdym z tych przypadków process zgrzewania MUSI ZOSTAĆ ZAKOŃCZONY. Jeśli Jeśli problem będzie się powtarzał, zalecamy wyłączyć płytę grzejną do czasu, aż temperatura spadnie poniżej 50°.

Każdy zestaw składa się z jednego męskiego i jednego żeńskiego adaptera (oba wyłożone PTFE) i śruby imbusowej poddanej specjalnej obróbce cieplnej.



Metalowa walizka do zawiera urządzenie , adaptory i wsporniki.



Ważne

Niniejsza instrukcja zawiera informacje wymagane do bezpiecznego użytkowania tego urządzenia.

1. Upewnić się, że użytkownik otrzymał kopię niniejszej instrukcji.
2. Przechowywać niniejszą instrukcję w miejscu, w którym operator może z łatwością sięgnąć po nią w razie potrzeby.
3. Przed użyciem urządzenia, przeczytać uważnie niniejszą instrukcję i postępować zgodnie z nią.
4. Zwrócić uwagę na przestrzeganie Środków Bezpieczeństwa opisanych w niniejszej instrukcji, aby uniknąć wypadków takich jak pożary, porażenia prądem i inne obrażenia. Ważne, aby personel, który używa tego urządzenia przeczytał i zrozumiał niniejszą instrukcję.
5. Upewnić się, że osoby, które używają tego sprzętu mają odpowiednie przeszkolenie.
6. Nie należy używać urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE! Należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje. Nieprzestrzeganie wszystkich wymienionych poniżej instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone. Bałagan i ciemne miejsca sprzyjają wypadkom.
- Nie należy używać elektronarzędzi w środowisku zagrożonym wybuchem, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Narzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
- Podczas obsługi narzędzia należy trzymać z dala osoby postronne. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Narzędzia z uziemieniem muszą być podłączone do gniazdka, prawidłowo zainstalowane i uziemione zgodnie ze przepisami i rozporządzeniami. Nie wolno usuwać bolca uziemiającego ani w żaden sposób modyfikować wtyczki. Nie należy używać żadnych wtyczek adapterowych. W razie wątpliwości, czy gniazdo jest prawidłowo uziemione, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem. Jeśli narzędzie ulegnie awarii elektrycznej lub uszkodzeniu, uziemienie zapewnia ścieżkę o niskim oporze, która odprowadza energię elektryczną od użytkownika.
- Należy unikać kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, piece kuchenne i lodówki. W przypadku uziemienia ciała istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie należy narażać narzędzi elektrycznych na działanie deszczu lub wilgoci. Woda dostająca się do narzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Nie należy przeciążać przewodu. Nie wolno

używać przewodu do przenoszenia narzędzi ani wyciągać wtyczki z gniazdka ciągnąc za przewód. Sznur elektryczny należy trzymać z dala od ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone przewody należy natychmiast wymienić. Uszkodzone przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.

Podczas pracy narzędzia na zewnątrz należy używać przedłużacza zewnętrznego oznaczonego symbolem "W-A" lub "W". Przewody te są przeznaczone do użytku na zewnątrz i zmniejszają ryzyko porażenia prądem.

- Należy używać wyłącznie przedłużaczy z trzema przewodami, wyposażonych w trzybiegunowe wtyczki z uziemieniem oraz trzybiegunowe gniazda, do których pasuje wtyczka narzędzia. Użycie innych przedłużaczy nie spowoduje uziemienia narzędzia i zwiększy ryzyko porażenia prądem.
- Należy używać odpowiednich przedłużaczy. Niewystarczający rozmiar przewodnika spowoduje nadmierny spadek napięcia i utratę mocy.
- Wszystkie połączenia elektryczne należy utrzymywać w stanie suchym. Nie należy dotykać wtyczek ani narzędzia mokrymi rękami. Zmniejsza to ryzyko porażenia prądem elektrycznym

Bezpieczeństwo osobiste

- Podczas obsługi elektronarzędzia należy zachować czujność, obserwować, co się robi i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie należy używać narzędzia będąc zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi elektronarzędzi może spowodować poważne obrażenia ciała.
- Korzystaj z odpowiedniej odzieży roboczej. Nie pracuj w obszernych, zwiewnych strojach ani w biżuterii, gdyż mogłyby one wkręcić się w ruchome elementy. Pracując na wolnym

powietrzu, korzystaj z gumowych rękawic i obuwia z antypoślizgową podeszwą. Nie należy nosić luźnej odzieży ani biżuterii. Związać włosy. Włosy, odzież i rękawice należy trzymać z dala od ruchomych części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać przytrzaśnięte przez ruchome części.

- Unikać przypadkowego uruchomienia. Przed podłączeniem należy upewnić się, że wyłącznik jest wyłączony. Przenoszenie narzędzi z palcem na włączniku lub podłączanie narzędzi z włączonym włącznikiem sprzyja wypadkom.

Przed włączeniem narzędzia należy usunąć klucze regulacyjne lub przełączniki. Klucz pozostawiony na obracającej się części narzędzia może spowodować obrażenia ciała.

- Nie należy sięgać zbyt wysoko. Należy zawsze utrzymywać prawidłową postawę i równowagę. Unikaj pracy w niewygodnej, obciążającej kręgosłup pozycji. Zadbaj o właściwe oparcie stóp i o równowagę.

Podczas zgrzewania w rękach należy zachować wystarczający odstęp

pomiędzy końcem rury, kształtką a elementem grzejnym i mufami lub użyć odpowiednich rękawic ochronnych. Zgrzewane rury, mufy, element grzejny i podczas zgrzewania ulegają nagrzanemu i mogą spowodować ciężkie poparzenia. Zgrzewane połączenie po zakończeniu zgrzewania pozostaje przez dłuższy czas bardzo gorące.

- Narzędzia grzejne wolno wymieniać wyłącznie po ich całkowitym ostygnięciu.

Dotknięcie gorących elementów grozi ciężkimi poparzeniami.

- Należy chronić osoby trzecie przed gorącym urządzeniem elektrycznym oraz gorącymi połączeniami zgrzewanymi. Dotknięcie gorących elementów grozi ciężkimi poparzeniami.

- Nie wolno przyspieszać procesu stygnięcia urządzenia elektrycznego przez zanurzenie go w cieczy. Grozi to porażeniem prądem elektrycznym i/lub nagłym

wytrysnięciem cieczy. W przeciwnym razie urządzenie elektryczne może ulec uszkodzeniu.

- Urządzenie elektryczne należy odkładać wyłącznie na przewidziany do tego celu stojak, element mocujący do stołu warsztatowego lub niepalne podłoże. Odłożenie gorącego urządzenia elektrycznego na palne podłoże lub w pobliże palnych materiałów, grozi uszkodzeniem podłoża i/lub pożarem.

- Nie pozostawiać nigdy włączonego elektronarzędzia bez nadzoru. W przypadku dłuższych przerw w pracy wyłączyć elektronarzędzie, odłączyć wtyczkę sieciową. Urządzenia elektryczne mogą stanowić zagrożenie i doprowadzić do powstania szkód materialnych i/lub osobowych w przypadku braku nadzoru nad nimi.

- Używać wyłącznie dopuszczonych i odpowiednio oznaczonych przedłużaczy o odpowiednim przekroju. Stosować przedłużacze w przypadku długości do 10 m o przekroju 1,5 mm², w przypadku długości 10 – 30 m o przekroju 2,5 mm².

- Należy regularnie sprawdzać przewód podłączeniowy urządzenia elektrycznego oraz przedłużacze pod kątem uszkodzeń. Wymianę uszkodzonych przewodów zlecać wyłącznie wykwalifikowanym specjalistom lub autoryzowanemu serwisowi.

- Dzieciom oraz osobom niepełnosprawnym fizycznie lub umysłowo bądź też nieposiadającym odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy w zakresie bezpiecznej obsługi urządzeń elektrycznych nie wolno użytkować niniejszego urządzenia elektrycznego bez nadzoru osoby odpowiedzialnej. W przeciwnym razie występuje niebezpieczeństwo nieprawidłowej obsługi i obrażeń.

Wprowadzenie

Zgrzewarki do rur modele: GTZ32, GTZ63

przeznaczone są do zgrzewania z tworzyw sztucznych, takich jak rury PP-R, rury PE, rury PP-C, rury PE-RT, rury PB, itp. Zgrzewarki wyposażone są w elektroniczną regulację temperatury klasy przemysłowej, z doskonałymi funkcjami kontrolowania temperatury.

Uchwyt urządzenia jest bezpieczny, i odporny na wysoka temperaturę. Wszystkie mufy grzewcze pokryte są teflonem zabezpieczającym rury przed przyleganiem.

Model : GTZ32

Dostarczana z mufami w rozmiarze: $\Phi 20\text{mm}$, $\Phi 25\text{mm}$, $\Phi 32\text{mm}$

Moc: 800W

Zasilanie: 230V

Zakres temperatur: 0-300°C

Model : GTZ63

Dostarczana z mufami w rozmiarze: $\Phi 20\text{mm}$, $\Phi 25\text{mm}$, $\Phi 32\text{mm}$, $\Phi 40\text{mm}$, $\Phi 50\text{mm}$, $\Phi 63\text{mm}$

Moc: 1000W

Zasilanie: 230V

Zakres temperatur: 0-300°C

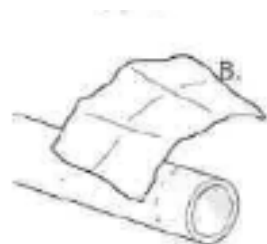
I . Parametry techniczne.

1. Temperatura pracy: -20°C-60°C
 2. Wilgotność względna: 45%~ 95%
 3. Zakres napięcia (AC): 220V $\pm$ 10
 4. Częstotliwość: 50 $\pm$ 1 HZ
 5. Temperatura muf: zakres: 260 $\pm$ 5°C
 6. Elektroniczna regulacja temperatury do 290°C
 8. Temperatura ostrzegawcza: 315°C
 9. Klasa bezpieczeństwa $\geq 1\text{MQ}$
- Prąd upływu $\leq 5\text{mA}$

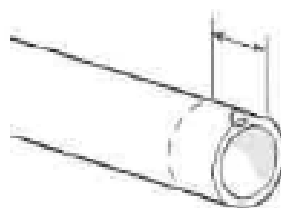
II. Przygotowanie rury.



Utnij rurę prostopadle do osi, wykorzystując odpowiednie narzędzie np: nożyce lub obcinak.



Oczyść miejsce zgrzewania i mufy papierem celulozowym zwilżonym izopropanolem.

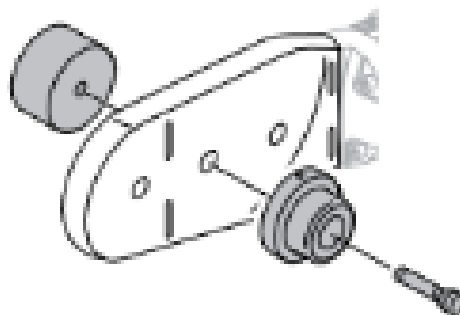


Zaznacz na rurze głębokość zgrzewania.

UWAGA!

Powierzchnie przeznaczone do zgrzewania muszą być oczyszczone bezpośrednio przed łączeniem. Chronić powierzchnie przed działaniem warunków atmosferycznych.

III. Przygotowanie zgrzewarki



- A. Zamocuj odpowiedni adapter do elementu grzejącego. Adaptery nie mogą wystawać poza płytę grzewczą.

B. Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej lub generatora prądu (230V/50 Hz), a następnie naciśnij przycisk 3.7 WŁ.

C. Ustaw temperaturę spawania: naciśnij 3.4, następnie strzałki 3.6 w górę i 3.7 w dół aż do ustawienia żądanej temperatury (220°C dla PE, 270°C dla PP), a następnie ponownie naciśnij 3.4, aby potwierdzić ustawienie.

D. Po ustawieniu temperatury, naciśnij 3.7 ON/OFF, czekając aż temperatura osiągnie żądany poziom. Odczekaj około 5 minut aż temperatura osiągnie 270°C, a następnie 10 minut dla uzyskania stabilizacji temperatury płyty.



3. Zgrzewanie

A. Podgrzewanie: należy lekko docisnąć rurę i mufę, aby adaptery weszły do odpowiedniej rury (rura do adaptera żeńskiego, mufa do adaptera męskiego) na czas podany w tabeli.

B. Montaż: Wyjąć rurę i mufę z ich adapterów i wprowadzić jeden w drugi (BEZ OBRACANIA) aż do oznaczenia głębokości spoiny. Operacja ta musi być wykonana tak szybko i ostrożnie jak to możliwe.

C. Ustawianie i chłodzenie: czas na ten ostatni etap pokazany jest w tabeli. Należy upewnić się, że w tym czasie na obszar zgrzewania nie działają żadne siły.

Po upływie tego czasu, zgrzane rury i akcesoria mogą być używane zgodnie z zaleceniami producenta rur.

4. Sprawdzanie spoin :

Spoina musi być jednolita na całym obwodzie.

PRZECHOWYWANIE

Gdy urządzenie nie będzie już używane, zaleca się jego wyłączenie i pozostawienie do ostygnięcia. Przechowywać nie w zamkniętym, suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci.

PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

Sprawdź adaptery przed ich użyciem. Ostrożnie usunąć wszelkie materiały pozostałe po poprzednich operacjach zgrzewania.

Nie używać metalowych przedmiotów ani rozpuszczalników do usuwania pozostałości, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię adaptera.

UWAGA

Sukcesywnie sprawdzać stan adapterów, aby zapewnić prawidłowe zgrzewanie.

Tabela zgrzewania dla rur PP.

Temperatura płyty 260 ° (rekomendowana przez producentów rur PPR)

Rura	Nagrzewanie		Montaż	Ustawianie i chłodzenie	
	Grubość ścianki (mm)	Czas (s)		Rury zamocowane (min)	Rury niezamocowane (min)
20	2.5	5	4	5	2
25	2.7	7	4	7	2
32	3	8	6	8	4
40	3.7	12	6	12	4
50	4.6	18	6	18	4
63	3.6	24	8	24	6
75	4.6	30	8	30	6
90	6	40	8	40	6
110	7.5	50	8	50	6

Objaśnienie symboli



Przed uruchomieniem przeczytać instrukcję obsługi



Elektronarzędzie odpowiada klasie bezpieczeństwa I



Utylizacja przyjazna dla środowiska



Oznakowanie zgodności CE

Utylizacja



Zużyty sprzęt może zawierać szkodliwe substancje, mieszaniny lub części składowe, które mogą być niebezpieczne dla środowiska i zdrowia ludzi.

Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o punktach zbiórki są dostępne na stronach Gmin.

Gospodarstwa domowe pełnią ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu, mogąc w ten sposób aktywnie uczestniczyć w ochronie środowiska.

Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu pomoże oszczędzać cenne zasoby i zapobiec potencjalnie niebezpiecznemu wpływowi na środowisko i ludzkie zdrowie. W przypadku nieprzestrzegania zasad selektywnej zbiórki oraz nieprawidłowej utylizacji tych odpadów

mogą zostać nałożone surowe kary.

Części narzędzia do wycinania otworów zawierają wartościowe materiały i mogą być poddawane recyklingowi. Lokalnie można znaleźć firmy specjalizujące się w recyklingu. Zutilizować wszystkie części zgodnie z wszystkimi stosownymi przepisami. W celu uzyskania dalszych informacji należy skontaktować się z lokalnymi władzami odpowiedzialnymi za gospodarkę odpadami.

W krajach UE: Nie utylizować urządzeń elektrycznych wraz z odpadami z gospodarstwa domowego! Zgodnie z Dyrektywą europejską 2002/96/ WE dotyczącymi odpadów elektrycznych i elektronicznych i ich wdrożeniem do prawodawstwa krajowego, urządzenia elektryczne, które nie są już używane muszą być odbierane oddzielnie i utylizowane w sposób przyjazny dla środowiska.

Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny

ANB , ul. Zerzeńska 36 ; 04-787

Warszawa

tel: +48 606 815 801 lub +48 606 496 044

fax: +48 22 612 29 30

m.wiosek@anb.com.pl; mck@anb.com.pl

www.anb.com.pl

m.wiosek@anb.com.pl; mck@anb.com.pl

www.anb.com.pl